

Getac

V100-Ex
Safety Precautions

Safety precautions for the Getac V100 –Ex

01. Application

The Getac V100 -Ex notebook is suitable for industrial application in potentially explosive atmospheres (zone 2 and zone 22 - non-conductive dust) in accordance with directive 94/9/EC (ATEX 95) and directive 1999/92/EC (ATEX 137).

02. Safety precautions

These operating instructions contain information and safety regulations which are to be observed without fail for safe operation in the described conditions. Non-observance of this information and these instructions can have serious consequences or it may violate regulations.

Please read these operating instructions and the safety precautions carefully before starting to use the unit!

03. Faults and damage

If there is any reason to suspect that the safety of the unit has been impaired, it must be withdrawn from use and removed immediately from the Ex-area. Measures must be taken to prevent it from being restarted accidentally. We recommend that the unit is returned to the manufacturer for inspection.

The safety of the unit may be compromised, if, for example:

- there is visible damage to the housing.
- the unit has been subjected to excessive loads.
- the unit has been improperly stored.
- the unit has been damaged in transit.
- unit markings or inscriptions are illegible.
- malfunctions occur.

04. Safety regulations

Use of this unit assumes that the operator observes the conventional safety regulations and has read the certificate in order to eliminate faulty operation of the unit.

The following safety regulations must also be complied with:

- The housing of the unit must not be opened inside the Ex-area.
This also relates to interface seals, battery compartment and hard drive locking mechanisms.
- The battery module may only be exchanged outside the Ex-area.
- Only the appropriate battery type (part no. 338911120044 or 338911120039) may be used.
- Only appropriate, approved hard drives (Fujitsu MHZ2320BH or Samsung HM160HI) may be used.

- Additional batteries must not be carried in the Ex-area.
- The battery may only be charged outside the Ex-area using the appropriate charger (ADM-6019M).
- When the charging process has completed wait for 3 minutes before entering the Ex-area.
- The unit should not be exposed to aggressive acids or bases.
- It must be ensured that the unit is not taken into zones 0 and 1 or 20 and 21.
- The unit must not be placed upside down (housing of the display) on any surface. Only use a damp cloth for cleaning of the notebook or the display.
- This notebook has a metal housing with conductive stands. The safe dissipation of potential electrostatic charges of the unit has to be taken into consideration (please refer to directive 1999/92/EC and corresponding national regulations).

Special safety regulations for use in zone 22:

- The notebook must only be used in areas (zone 22) where there is non-conductive dust.
- Use of the notebook in close proximity to high-charging processes is prohibited.
- Before use in the dust Ex-area the unit (and the interfaces in particular) are to be inspected for contamination and cleaned if necessary using the appropriate means (e.g. brush, compressed air or a vacuum cleaner).
- If the seals are damaged or dust has entered the hard drive or battery compartment, the unit should not be taken into the Ex-area.

05. Ex-Data

European explosion protection

Getac V100 -Ex

ATEX

Ex II 3G Ex ic IIC T4

Ex II 3D Ex icD 22 T130°C

EC-Type-Examination Certificate

EPS 09 ATEX 1 221 X

Responsible for the Ex-modifications

ecom instruments GmbH

Industriestraße 2

97959 Assamstadt

Germany

Temperature range

Area of Application

-20°C .. +50°C

06. General safety precautions

The general safety precautions specified in the instruction manual are also applicable.

Sicherheitshinweise Getac V100 -Ex

01. Anwendung

Das Notebook Getac V100 -Ex ist nach Richtlinie 94/9/EG (ATEX 95) für den industriellen Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen (Zone 2 und Zone 22 - nichtleitfähiger Staub) nach Richtlinie 1999/92/EG (ATEX 137) geeignet.

02. Sicherheitshinweise

Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält Informationen und Sicherheitsvorschriften, die für eine sichere Funktionsweise bei den beschriebenen Bedingungen unbedingt zu berücksichtigen sind. Eine Nichtbeachtung dieser Informationen und Hinweise kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen.

Vor dem Gebrauch des Gerätes sind die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen!

03. Fehler und unzulässige Belastungen

Sobald zu befürchten ist, dass die Gerätesicherheit beeinträchtigt wird, muss das Gerät außer Betrieb genommen und unverzüglich aus dem Ex-Bereich entfernt werden. Die unbeabsichtigte Wiederinbetriebnahme muss verhindert werden. Wir empfehlen das Gerät zu einer Überprüfung an den Hersteller zu schicken.

Die Gerätesicherheit kann z.B. gefährdet sein, wenn:

- am Gehäuse Beschädigungen sichtbar sind.
- das Gerät unsachgemäßen Belastungen ausgesetzt wurde.
- das Gerät unsachgemäß gelagert wurde.
- das Gerät Transportschäden erlitten hat.
- Gerätebeschriftungen unleserlich sind.
- Fehlfunktionen auftreten.

04. Sicherheitsvorschriften

Die Benutzung des Geräts setzt beim Anwender die Beachtung der üblichen Sicherheitsvorschriften und das Lesen des Zertifikates voraus, um Fehlbedienungen am Gerät auszuschließen.

Folgende Sicherheitsvorschriften müssen zusätzlich beachtet werden:

- Das Gehäuse des Gerätes darf innerhalb des Ex-Bereiches nicht geöffnet werden. Dies schließt auch Schnittstellenverschlüsse, Akku-Fach- und Festplattenverriegelungen mit ein.
- Das Akku-Modul darf nur außerhalb des Ex-Bereiches gewechselt werden.
- Es darf nur der zugehörige Akku-Typ Part No. 338911120044 oder 338911120039 verwendet werden.
- Es darf nur die zugehörige geprüfte Festplatte vom Typ Fujitsu MHZ2320BH oder Samsung HM160HI verwendet werden.

- Das Mitführen von zusätzlichen Akkus ist im Ex-Bereich nicht zulässig.
- Der Akku darf nur außerhalb des Ex- Bereiches mit dem zugehörigen Ladegerät ADM-6019M geladen werden.
- Nach dem Ladevorgang ist eine Verweildauer von 3 min. vor Einbringen in den Ex-Bereich einzuhalten.
- Das Gerät darf aggressiven Säuren oder Basen nicht ausgesetzt werden.
- Es ist sicherzustellen, dass das Gerät nicht in die Zonen 0 und 1 bzw. 20 und 21 eingebracht wird.
- Das Gerät darf nicht verkehrt herum (Geräte-Oberfläche des Displaygehäuses) abgelegt oder betrieben werden.
- Das Gerät (einschließlich Display) darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Das Gerät besitzt ein Metallgehäuse mit ableitfähigen Füßen. Es ist darauf zu achten, dass eine eventuelle elektrostatische Aufladung des Gerätes abgebaut werden kann (s. Richtlinie 1999/92/EG bzw. entsprechende nationale Vorschriften).

Besondere Sicherheitsvorschriften zum Einsatz in Zone 22:

- Das Notebook darf nur in Bereichen (Zone 22) mit nicht-leitfähigem Staub verwendet werden!
- Eine Verwendung des Notebooks in der Nähe von hochaufladenden Prozessen ist untersagt.
- Das Gerät (- und besonders die Schnittstellen) sind vor dem Einsatz im Staub-Ex-Bereich auf Verschmutzung zu kontrollieren und bei Bedarf mit geeigneten Mitteln (z.B. Pinsel, Druckluft oder Sauger) zu reinigen.
- Sollten Schäden an den Dichtungen oder Staubeintritt in das Festplatten- oder Akkufach festgestellt werden, darf das Gerät nicht mehr in den Ex-Bereich eingebracht werden.

05. Ex-Daten

Europäischer Explosionsschutz

Getac V100 -Ex

ATEX

Ex II 3G Ex ic IIC T4

Ex II 3D Ex icD 22 T130°C

EG-Baumusterprüfbescheinigung

EPS 09 ATEX 1 221 X

Responsible for the Ex-modifications

ecom instruments GmbH

Industriestraße 2

97959 Assamstadt

Germany

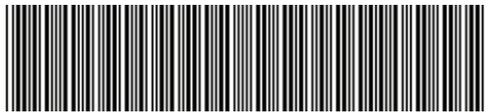
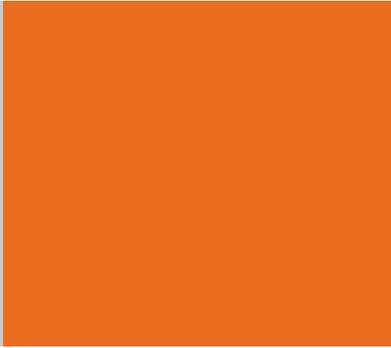
Temperaturbereiche

Einsatzbereich

-20°C .. +50°C

06. Allgemeine Sicherheitshinweise

Weiterhin gelten die allgemeinen Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung.



5 6 1 5 1 2 5 3 0 0 1 0 R 0 0